

Radio Controlled Alarm Clock

Radiokontrollerad väckarklocka

Radiokontrollert vekkerklokke

Radio-ohjattu herätyskello

Funk-Wecker



Art.no

36-5333

Model

E0062A

Ver. 20171025

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Radio Controlled Alarm Clock

Art.no 36-5333 Model E0062A

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

Things to consider:

- Other wireless equipment using the same frequency can reduce the transmission range.
- The range of all wireless equipment depends on the type of obstacles located between the transmitter and the receiver (e.g. a concrete wall will interfere with the signal more than a plasterboard wall).

If you experience problems, try the following:

- Turn off any other existing wireless equipment to check if this is the cause of the problem.
- Move any other existing wireless equipment. Shorten the distance between the transmitting and receiving devices and reduce the number of obstacles (walls, furniture, etc) between them.

What is a radio controlled clock?

A radio controlled clock is extremely accurate. The time is controlled by the atomic clock in Braunschweig, Germany (accuracy ± 1 second per 1 million years). The clock contains a radio receiver that decodes the time signal sent from the atomic clock (long wave 77.5 kHz) and adjusts the time of your clock accordingly. The clock also has a precisely calibrated quartz clock movement with a frequency of 32 kHz that keeps it running.

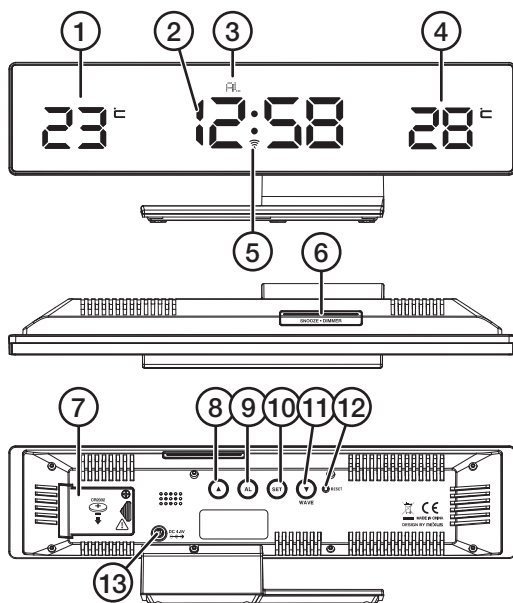
The transmitter in Germany has an official range of 2,000 km. This means that the UK and Ireland should be well within range.

Safety

- The alarm clock must only be repaired by qualified service technicians.
- The alarm clock is intended for indoor use only.
- Do not place the alarm clock where there is a risk of it falling into water or other liquid.
- Do not place the alarm clock in damp or dusty environments or where there are strong vibrations.
- Do not expose the alarm clock to extremely high or low temperatures. Do not expose the alarm clock to direct sunlight.
- Never try to open, change or modify the alarm clock in any way.
- Always remove the batteries if the alarm clock and the outdoor sensor are not to be used for a long time.

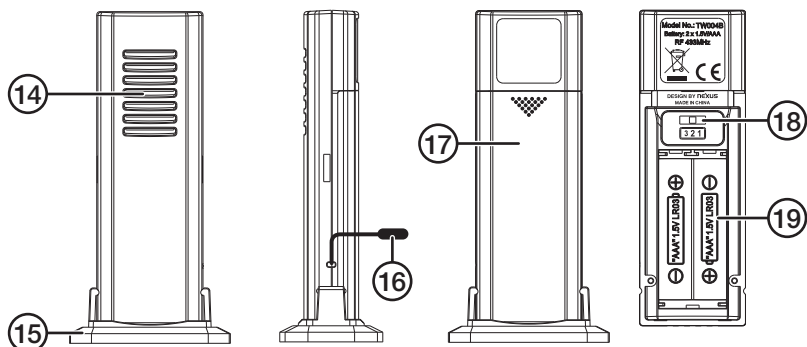
Warning!

- This product contains a button cell battery. If the battery is swallowed, within just two hours it can lead to severe internal burns and even be fatal.
- Never put batteries in your mouth and always handle them with care. Risk for serious injury.
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
- The product should never be used if the battery compartment cover is in any way damaged or malfunctioning.
- If you suspect that a battery has been swallowed or has entered the body in another way, seek medical assistance immediately.

Buttons and functions**Alarm Clock**

- | | |
|--|---|
| 1. Indoor temperature | 8. [▲] Move up when setting time and alarm |
| 2. Time | 9. [AL] Alarm setting/alarm on/off |
| 3. "AL" indicates that the alarm is activated | 10. [SET] Manual time setting |
| 4. Outdoor temperature | 11. [▼ WAVE] Move down when setting the alarm time, searching for time signal, displaying signal strength |
| 5. Radio signal icon | 12. [RESET] Reset the alarm clock to its factory settings |
| 6. [SNOOZE/DIMMER] Snooze function/display illumination high-low | 13. Mains adaptor socket |
| 7. Battery cover | |

Sensor unit

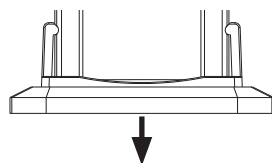


- 14. LED indicator
- 15. Wall bracket/stand
- 16. Outdoor temperature sensor
- 17. Battery cover
- 18. Channel selector
- 19. Battery holder

Getting started

Note: Connect the main unit to a mains electricity outlet (step 1 below) before inserting the backup battery (step 9). If you insert the main unit's battery first and then connect it to the mains, it will go into energy-saving mode and will not conduct an automatic signal search from the outdoor aerial. In this case press [▲] to conduct a manual search.

1. Plug the mains adaptor into a wall socket and then into the port on the main unit (13).
2. Position the main unit and the sensor next to each other.
3. Remove the wall bracket/stand from the outdoor sensor if applicable.
4. Open the battery cover on the back of the outdoor sensor by sliding it in the direction of the arrow.



5. Set the channel selector (18) to channel 1 and insert 2 × AAA/LR03 batteries. Refer to the markings in the battery compartment to ensure correct polarity.
6. The readings from the outdoor sensor will appear on the main unit's display after a few seconds.
7. Once the main unit has received a signal from the outdoor sensor, it will automatically begin searching for a time signal. All buttons and controls will be inoperative whilst the unit is busy searching for the time signal. The main unit will be unresponsive to any outdoor sensor signals whilst in search mode.

8. The time will be set automatically if the main unit is able to receive the radio time signal. If a signal cannot be received then the time must be set manually (refer to the *Manual time setting* section).

9. Remove the battery cover on the back of the main unit and insert the included 1 × CR2032 battery. Make sure that the positive terminal of the battery is facing upwards. The battery is just a back-up. If there is a power cut, the back-up battery will save the time and alarm settings until the power comes back on.

Note: The main unit's alarm will not sound if there is a power cut, the back-up battery only saves the settings.

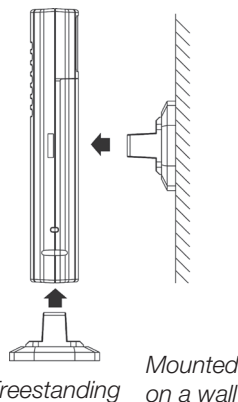
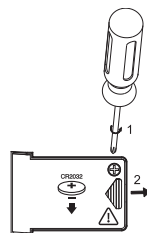
10. Refit the battery cover.

11. Stand the sensor up or mount it on a wall next to a window.

12. Hang the outdoor sensor's cable out of a window, between the window frame and window and close the window gently. Make sure that the cable is not damaged during closing.

13. The outdoor sensor will transmit to the main unit, which will then display the outdoor temperature.

14. The temperature readings will become more stable and accurate after about 30 minutes.



Time signal reception

As soon as it is plugged into the power supply, the alarm clock begins to receive radio signals for setting the clock. The radio signal icon (5) will flash.

- When the icon flashes, the alarm clock is searching for or processing a signal.
- When the icon shines steadily, the signal reception has been successful.
- When the icon disappears, the reception has failed.

Automatic time signal search

The alarm clock searches for a signal every day at 1 am, 2 am and 3 am. If the alarm clock fails to receive a signal at 3 am, it tries again at 4 am. If the alarm clock fails to receive a signal at 4 am, it tries again at 5 am. If the alarm clock fails to receive a signal at 5 am, it tries again at 1 am the next day.

Manual time signal search

A time signal can be searched for manually at any time by holding in the [▼ WAVE] button until the alarm clock emits a short beep. Press [▼ WAVE] once again to return to automatic search mode.

Whilst the search for a radio signal is in progress, none of the buttons on the alarm clock will work and no signals from the outdoor sensor will be received.




Disabling the time signal reception

The time signal reception can be turned off by pressing and holding in [▼ WAVE] and [▲] at the same time for 2 seconds. The time signal can be enabled again by holding the same two buttons in for 2 seconds.

Signal strength indicator

Whilst the alarm clock is searching for a radio signal, the strength of the signal can be checked by pressing [▼ WAVE] once.

The strength of the signal is indicated as follows:

- Display shows : strong signal.
- Display shows  or : weak or no signal.

During reception, the strength of the signal can vary. This is completely normal.

Pressing [SET] once will return the alarm clock to normal time display mode and the radio signal icon will appear again.

Manual time setting

If the alarm clock cannot receive the time signal automatically, it can be set manually. If the alarm clock receives a time signal later, the time will then be adjusted automatically.

1. Hold in the [SET] button for 2 seconds. The hour digits will flash, press [▲] or [▼] to adjust them.
2. Press [SET] briefly to confirm and move to the minutes. The minutes digits will flash, press [▲] or [▼] to adjust them.
3. Press [SET] briefly to confirm. "05" flashes, press [▲] or [▼] to set the snooze time (5 to 60 minutes).
4. Press [SET] briefly to confirm. "00" flashes, press [▲] or [▼] to set the time zone (+1 to -1 hour).
5. Press [SET] briefly again to return to normal clock mode. If no button is pressed for 8 seconds, the clock will automatically return to normal clock mode.

Setting the alarm

The default alarm setting is 06:00.

1. Hold in the [AL] until the hour digits flash, then press [▲] or [▼] to adjust the hour.
2. Press [AL] to confirm and move to the minutes. The minutes digits will flash, press [▲] or [▼] to adjust them.
3. Press [AL] to save the alarm time setting and return to normal clock mode. If no button is pressed for 8 seconds, the clock will automatically return to normal clock mode.
4. A single, short press of the [AL] button at any time, will activate/deactivate the alarm. "AL" is shown on the display when the alarm is activated.

Turning off the alarm

The alarm sounds for a duration of 2 minutes and then turns off automatically. The alarm can be turned off before the 2 minutes has elapsed by:

1. Pressing [SNOOZE/DIMMER], the alarm will sound again after 5 minutes or whatever time has been set (refer to the *Manual time setting* section above).
2. Pressing any button except [SNOOZE/DIMMER], will turn the alarm off for 24 hours.

Adjusting the brightness of the display

Short presses of the [SNOOZE/DIMMER] button will toggle between the display's two brightness levels.

Care and maintenance

Clean the alarm clock using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

<p>The alarm clock loses contact with the outdoor sensor and the display shows (- -).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Take in the outdoor sensor and remove the batteries (this resets the sensor). Check the batteries and replace if necessary. Insert new batteries and connect the units in accordance with the instructions above. • The signal from the outdoor sensor is affected by interference from other electrical devices, furniture or physical structures. Try moving the sensor to another location.
<p>The alarm clock is functioning abnormally and/or displaying strange readings.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Press [RESET] (12) on the back of the alarm clock.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Operating temperature	0 to 45 °C
Indoor temperature range	0 to 50 °C
Outdoor temperature range	-50 to 70 °C

Radiokontrollerad väckarklocka

Art.nr 36-5333 Modell E0062A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Tänk på att:

- Annan befintlig trådlös utrustning på samma frekvensband kan påverka räckvidden negativt.
- Räckvidden på all trådlös utrustning påverkas av vilka hinder som finns mellan sändaren och mottagaren (t.ex. dämpar en betongvägg signalen avsevärt mer än en gipsvägg).

Vid funktionsproblem, prova följande lösningar:

- Stäng av övriga befintliga trådlösa utrustningar för att kontrollera om de kan vara orsaken till problemet.
- Flytta den trådlösa utrustningen, förkorta avståndet eller minska antalet hinder (väggar, möbler etc.) mellan sändaren och mottagaren.

Vad innebär det att en klocka är radiokontrollerad?

En radiokontrollerad klocka ger dig mycket exakt tid. Tiden styrs av atomuret i Braunschweig i Tyskland (gångnoggrannhet ± 1 sekund på 1 miljon år). Urverken i de radiokontrollerade klockorna innehåller en radiomottagare som avkodar tidssignalen (långvåg 77,5 kHz). Urverken har också ett noggrant kalibrerat kvartsverk med 32 kHz svängningar som sköter driften.

Sändaren i Tyskland har en räckvidd på ca 200 mil. För Sveriges del betyder det att norr om Umeå är signalen inte tillförlitlig.

Säkerhet

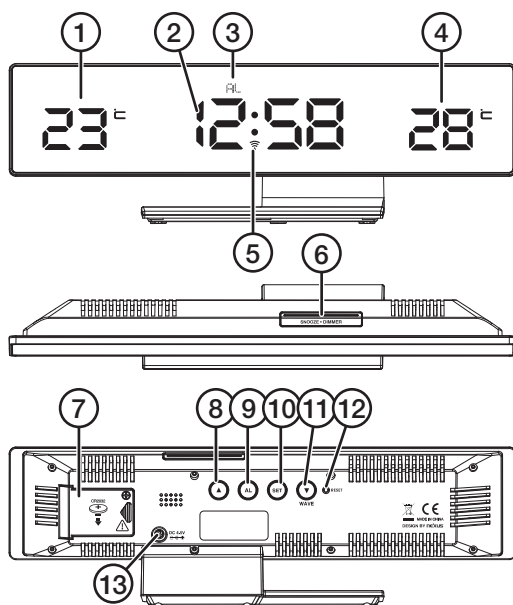
- Väckarklockan får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Väckarklockan är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera inte väckarklockan så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Placera inte väckarklockan i fuktig eller dammig miljö eller där det förekommer starka vibrationer.
- Utsätt inte väckarklockan för extremt höga eller låga temperaturer. Utsätt den inte heller för ihållande, direkt solljus.
- Försök aldrig öppna höljet eller ändra/modifiera väckarklockan på något sätt.
- Ta alltid ut batterierna ur väckarklockan och utomhusgivaren om de inte ska användas under en längre period.

Varning!

- Klockradion innehåller ett knappcells batteri. Om batteriet sväljs kan det inom 2 tim leda till svåra inre brännskador och dödsfall.
- Stoppa aldrig batterier i munnen och hantera dem med försiktighet. Risk för allvarlig skada.
- Förvara nya och förbrukade batterier oåtkomliga för barn.
- Använd aldrig klockradion om locket över batterihållaren på något sätt är skadat eller inte går att stänga ordentligt.
- Om du misstänker att ett batteri har svalts eller på annat sätt kommit in i kroppen, uppsök omedelbart läkare.

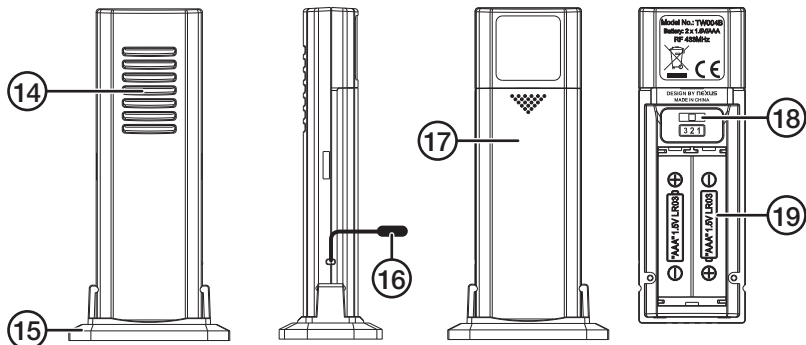
Knappar och funktioner

Väckarklocka



- | | |
|---|---|
| 1. Inomhustemperatur | 9. [AL] Alarminställning/alarm på/av |
| 2. Tid | 10. [SET] Manuell tidsinställning |
| 3. "AL" Indikerar att alarmet är aktiverat | 11. [▼ WAVE] Stega nedåt vid tidsinställning av alarm, sökning av tidssignal, visning av signalstyrka |
| 4. Utomhustemperatur | 12. [RESET] Återställ väckarklockan till fabriksinställningarna |
| 5. Ikon för radiosignal | 13. Anslutning för batterieliminators |
| 6. [SNOOZE/DIMMER] Snoozefunktion/ displaybelysning hög-låg | |
| 7. Batterilucka | |
| 8. [▲] Stega uppåt vid tidsinställning och inställning av alarm | |

Givare

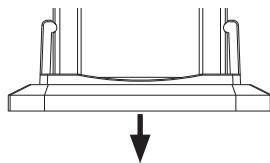


- 14. LED-indikator
- 15. Väggfäste/fot
- 16. Sensor för utomhustemperatur
- 17. Batterilucka
- 18. Kanalväljare
- 19. Batterihållare

Att komma igång

Obs! Anslut huvudenheten till ett vägguttag (punkt 1) innan du sätter i backupbatteriet (punkt 9). Om du sätter i huvudenhetens batteri först och sedan ansluter huvudenheten till elnätet sätts huvudenheten i energisparläge och söker inte automatiskt efter signal från utomhusenheten. Tryck i så fall [▲] för att manuellt starta sökningen.

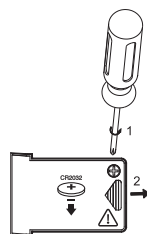
1. Anslut batterieliminatoren till ett vägguttag och till anslutningen (13) på huvudenheten.
2. Ställ huvudenheten och utomhusgivaren bredvid varandra.
3. Ta ev. bort väggfästet/foten från utomhusgivaren.
4. Öppna batteriluckan på utomhusgivarens baksida genom att dra den nedåt i pilens riktning.
5. Ställ kanalväljaren (18) på kanal 1 och sätt i 2 × AAA/LR03-batterier. Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
6. Data från utomhusgivaren visas efter några sekunder på huvudenhetens display.
7. När huvudenheten mottagit signalen från utomhusgivaren börjar den automatiskt söka efter tidssignal. Det går inte att trycka på några knappar under tiden som sökningen pågår. Huvudenheten tar inte heller emot signaler från utomhusgivaren när sökningen pågår.
8. Om huvudenheten är placerad så att den kan ta emot tidssignal kommer tid att ställas in automatiskt. Om tidssignal inte kan tas emot måste tid ställas in manuellt (se avsnitt *Manuell inställning av tid*).



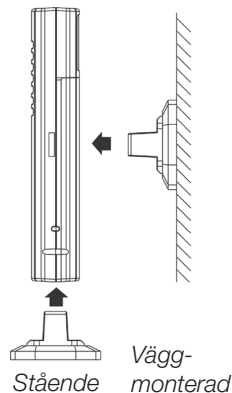
9. Öppna batteriluckan på huvudenhetens baksida och sätt i medföljande batteri (1 × CR2032). Var uppmärksam så att du vänder batteriets plussida uppåt, mot dig. Batteriet är till för backup. Vid ev. strömbrott behålls tids- och alarminställningar tills strömmen kommer tillbaka.

Obs! Huvudenheten larmar inte om strömmen bryts, backupbatteriet behåller endast inställningarna i minnet.

10. Sätt tillbaka batteriluckan.



11. Placera givaren stående eller monterad på vägg innanför ett fönster.
12. Häng ut kabeln med utomhussensorn genom att försiktigt placera kabeln mellan fönsterbåge och fönsterkarm och sedan mjukt stänga fönstret. Se till att kabeln inte skadas.
13. Givaren skickar signalerna från sensorn vidare till huvudenheten, som visar utomhustemperaturen.
14. Temperaturangivelserna blir mer stabila och exakta efter ca 30 min.



Mottagning av tidssignal

När väckarklockan ansluts till elnätet börjar den genast ta emot radiosignalen för tidgivning. Ikonen för radiosignal (5) blinkar.

- Ikonen blinkar: väckarklockan söker efter eller tar emot radiosignal.
- Ikonen lyser med fast sken: mottagningen lyckades.
- Ikonen släcks: mottagningen misslyckades.

Automatisk sökning efter tidssignal

Väckarklockan söker automatiskt efter tidssignal klockan 1, 2 och 3 på natten.

Om mottagningen misslyckas klockan 3 återupptas sökningen klockan 4.

Om mottagningen misslyckas igen återupptas den klockan 5. Om mottagningen misslyckas klockan 5 återupptas den klockan 1 nästa natt.

Manuell sökning efter tidssignal

Du kan när som helst manuellt söka efter tidssignalen genom att hålla in [▼ WAVE] tills väckarklockan avger en ljudsignal. Tryck [▼ WAVE] igen för att återgå till automatisk sökning.

Under tiden som sökning efter radiosignal pågår går det inte att trycka på några knappar och väckarklockan tar inte emot signal från utomhusgivaren.

Stänga av sökning/mottagning av tidssignal

Du kan stänga av sökning/mottagning av tidssignal genom att hålla in [▼ WAVE] och [▲] i 2 sekunder. Håll in samma knappar igen för att återuppta sökning/mottagning.

Visning av signalstyrka

Under tiden som väckarklockan söker efter radiosignal kan du trycka [▼ WAVE] en gång för att få en indikation på signalstyrkan.

Signalstyrkan indikeras på följande sätt:

- Displayen visar **3.00**: stark signal.
- Displayen visar **1.00**: eller **0.00**: svag eller ingen signal.

Under mottagning av radiosignalen kan signalstyrkan variera. Detta är normalt. Tryck [SET] en gång till för att återgå till normal visning av tid och ikon för radiosignal.

Manuell inställning av tid

Om inte väckarklockan kan ta emot tidssignalen automatiskt kan du ställa tiden manuellt. Om väckarklockan senare kan ta emot tidssignal kommer tiden automatiskt att justeras.

1. Håll in [SET] i 2 sekunder. Timmarna blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in.
2. Tryck [SET] kort. Minuterna blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in.
3. Tryck [SET] kort igen. "05" blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in snoozetiden (5 till 60 minuter).
4. Tryck [SET] kort igen. "00" blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in tidszon (+1 eller -1 timme).
5. Tryck [SET] kort igen för att återgå till normal visning. Om ingen knapp trycks in kommer väckarklockan automatiskt att återgå till normal visning efter 8 sekunder.

Inställning av alarmtid

06.00 är fabriksinställd alarmtid.

1. Håll in [AL] tills timmarna blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in.
2. Tryck [AL] kort. Minuterna blinkar, tryck [▲] eller [▼] för att ställa in.
3. Tryck [AL] kort igen för att spara inställningen och återgå till normal visning. Om ingen knapp trycks in kommer väckarklockan automatiskt att återgå till normal visning efter 8 sekunder.
4. Tryck när som helst [AL] kort för att aktivera/avaktivera alarmet. "AL" visas i displayen när alarmet är aktiverat.

Avstängning av alarm

Alarmet ljuder i 2 minuter och stängs sedan av automatiskt. Du kan stänga av alarmet genom att:

1. Trycka [SNOOZE/DIMMER], alarmet börjar ljuda igen efter 5 minuter eller efter den tid du ställt in (se avsnittet *Manuell inställning av tid* ovan).
2. Trycka valfri knapp utom [SNOOZE/DIMMER], alarmet stängs av och ljuder igen efter 24 timmar.

Inställning av displaybelysning

Tryck [SNOOZE/DIMMER] kort för att växla mellan displaybelysningens 2 lägen.

Skötsel och underhåll

Rengör väckarklockan med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

Väckarklockan förlorar kontakten med utomhusgivaren och displayen visar (- -).	<ul style="list-style-type: none"> • Ta in utomhusgivaren och ta ut batterierna (givaren återställs). Kontrollera batterierna och byt vid behov. Sätt i nya batterier och anslut enheterna enligt ovan. • Signalen från utomhusgivaren störs av annan elektronisk utrustning, möbler eller annan inredning. Prova att flytta den till annan plats.
Väckarklockan fungerar onormalt eller displayen visar onormala/felaktiga värden.	<ul style="list-style-type: none"> • Tryck [RESET] (12) på väckarklockans baksida.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Användningstemperatur	0–45 °C
Temperaturområde inomhus	0–50 °C
Temperaturområde utomhus	–50 till 70 °C

Radiokontrollert vekkerklokke

Art.nr. 36-5333 Modell E0062A

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Husk:

- Annet trådløst utstyr, som er innstilt på samme frekvens, kan påvirke rekkevidden negativt.
- Hindringer mellom sender og mottaker kan påvirke kontakten (rekkevidden) mellom disse. En betongvegg kan f.eks. dempe signalene dramatisk i forhold til hva en gipsvegg gjør.

Ved problemer, prøv følgende:

- Skru av øvrig trådløst utstyr for å kontrollere hvor årsak til problemene ligger.
- Flytt det trådløse utstyret og reduser avstanden mellom sender og mottaker. Forsøk også å redusere antall hindringer mellom sender og mottaker (vegger, møbler etc.).

Hva innebærer det at en klokke er radiokontrollert?

En radiokontrollert klokke gir en svært eksakt tid. Tiden styres av atomuret i Braunschweig i Tyskland (nøyaktigheten er ± 1 sekunder på 1 million år). Urverket i de radiokontrollerte klokkene inneholder en radiomottaker, som lastes ned og justerer tiden (langbølge 77,5 kHz). Urverket har også et nøyaktig kalibrert quartzverk med 32 kHz svingninger, som tar seg av driften.

Senderen i Tyskland har en rekkevidde på ca. 200 mil. I Norge betyr dette at alt nord for Steinkjer er signalene ikke pålitelige.

Sikkerhet

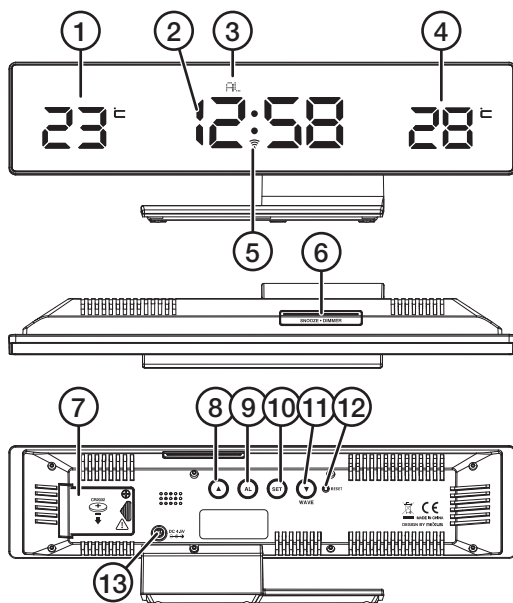
- Produktet må kun repareres av kvalifisert servicepersonell.
- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Plasser ikke vekkeruret slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Plasser ikke produktet i et fuktig eller støvfyllt miljø, eller utsettes for sterke vibrasjoner.
- Utsett ikke produktet for ekstremt høye eller lave temperaturer. Utsett det heller ikke for vedvarende, direkte sollys.
- Dekselet må ikke åpnes, repareres eller endres på.
- Ta alltid ut batteriene når vekkerklokken og utendørsgiveren ikke skal brukes på en stund.

Advarsel!

- Produktet inneholder et knappecellebatteri. Hvis batteriet svelges kan det, i løpet av ett par timer, føre til store indre brannskader og i verste fall dødsfall.
- Putt aldri batteriet i munnen og behandle det varsomt. Fare for alvorlige skader.
- Både nye og brukte batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Bruk ikke produktet hvis lokket over batteriholderen er skadet eller ikke kan lukkes skikkelig.
- Hvis du har mistanke om at noen har svelget et batteri, eller at det har kommet inn i kroppen, må lege oppsøkes umiddelbart.

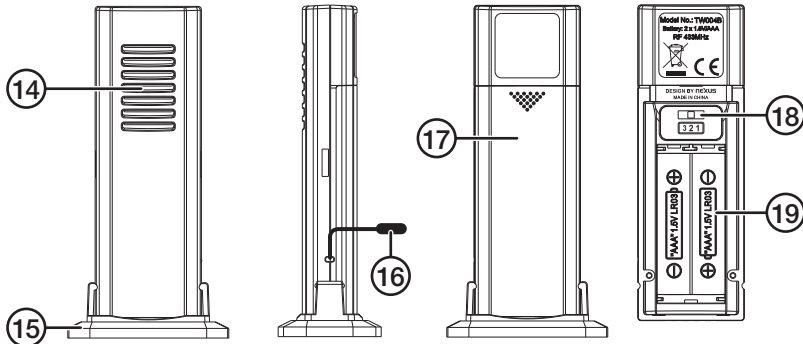
Knapper og funksjoner

Vekkerur



1. Temperatur innendørs
2. Tid
3. «AL» indikerer at alarmen er aktivert
4. Temperatur utendørs
5. Ikon for radiosignaler
6. [SNOOZE/DIMMER] Snoozefunksjon/ displaybelysning høy-lav
7. Batterilokk
8. [▲] Gå oppover ved tidsinnstilling av alarm
9. [AL] Alarminnstilling/alarm på/av
10. [SET] Manuell tidsinnstilling
11. [▼ WAVE] Gå nedover ved tidsinnstilling av alarm, søking av tidssignal, visning av signalstyrke.
12. [RESET] Vekkerklokken stilles tilbake til fabrikkinnstillingene
13. Uttak for batterieliminatør

Giver



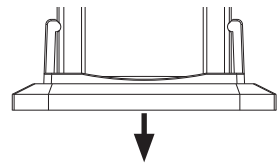
- 14. LED-indikator
- 15. Veggfeste/fot
- 16. Sensor for utetemperatur
- 17. Batterilokk
- 18. Kanalvelger
- 19. Batteriholder

Kom i gang

Obs! Tilkoble hovedenheten til et strømuttak (punkt 1) før du setter i backup-batteriet (punkt 9). Dersom du setter i hovedenhetens batteri først og deretter tilkobler hovedenheten til strømmettet, settes hovedenheten i energisparemodus og søker ikke automatisk etter signal fra utendørsenheten. Trykk i så fall [▲] for å manuelt starte søkingen.

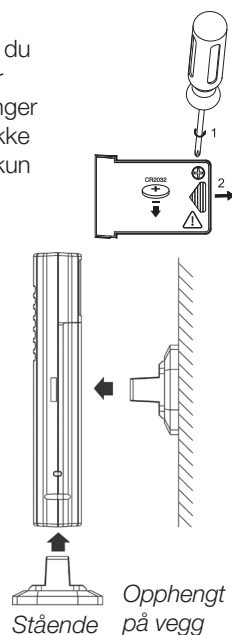
1. Tilkoble batterieliminatoren til et strømuttak og til tilkoblingen (13) på hovedenheten.
2. Sett hovedenheten og utendørsgiveren ved siden av hverandre.

3. Ta ev. bort veggfestet/foten fra utendørsgiveren.
4. Åpne batterilokket på utendørsgiverens bakside ved å dra den nedover i pilens retning.
5. Still kanalvelgeren (18) på kanal 1 og sett i 2 x AAA/LR03-batterier. Se merking i batteriholdens bunn slik at polariteten blir riktig.



6. Data fra utendørsgiveren vises etter noen sekunder på hovedenhetens display.
7. Når hovedenheten har mottatt signalet fra utendørsgiveren begynner den automatisk å søke etter tidssignal. Man kan ikke trykke på noen knapper i den tid som søkingen pågår. Hovedenheten tar heller ikke inn signaler fra utendørsgiveren når søkingen pågår.
8. Om hovedenheten er plassert slik at den kan ta inn tidssignal vil tiden stilles inn automatisk. Om tidssignalet ikke kan mottas må tiden stilles inn manuelt (se avsnitt *Manuell innstilling av tid*).

9. Åpne batterilokket på hovedenhetens bakside og sett inn medfølgende batteri (1 × CR2032). Vær oppmerksom slik at du vender batteriets plusside oppover (mot deg). Batteriet er for backup. Ved ev. strømbrudd beholdes tids- og alarminnstillinger inntil strømmen kommer tilbake. **Obs!** Hovedenheten avgir ikke alarm dersom strømmen brytes, backup-batteriet beholder kun innstillingene i minnet.
10. Sett batterilokket tilbake.
11. Plasser givern stående eller montert på vegg innenfor et vindu.
12. Heng kabelen med utendørsensoren ut ved å forsiktig plassere kabelen mellom vindu og karm og deretter forsiktig lukke vinduet. Påse at kabelen ikke skades.
13. Givern sender signalene fra sensoren videre til hovedenheten, som viser utendørstemperaturen.
14. Temperaturangivelsene blir mer stabile og nøyaktige etter ca 30 min.



Mottak av tidssignal

Når vekkerklokken kobles til strømnettet vil den straks starte mottaket av radiosignalerne for tidsgiving. Ikonet for radiosignaler blinker.

- Ikonet blinker: Vekkerklokken søker etter eller mottar radiosignaler.
- Ikonet lyser kontinuerlig: Vellykket mottak.
- Ikonet slukker: Mislykket mottak.

Automatisk søking etter tidssignal

Vekkerklokken søker automatisk etter tidssignal klokken 1, 2 og 3 på natten. Hvis mottaket ikke lykkes klokken 3 vil søket gjenopptas klokken 4. Hvis det ikke lykkes da heller gjentas det klokken 5. Dersom det ikke lykkes da gjentas søket klokken 1 neste natt.

Manuelt søk etter tidssignal

Du kan når som helst søke manuelt etter tidssignal ved å holde [▼ WAVE] inne til vekkerklokken avgir et lydsignal. Trykk [▼ WAVE] igjen for å gå tilbake til automatisk søk.

Mens søket etter radiosignal pågår går det ikke an å trykke på noen knapper og vekkerklokken kan ikke motta signaler fra utendørsgiveren.

Stoppe søking/mottak av tidssignaler

Du kan stoppe søking/mottak av tidssignal ved å holde [▼ WAVE] og [▲] inne i 2 sekunder. Hold de samme knappene inne igjen for å gjenoppta søking/mottak.

Vising av signalstyrke

Mens vekkerklokken søker etter radiosignaler kan du trykke på [▼ WAVE] en gang for å få en indikasjon på signalstyrken.

Signalstyrken indikeres på følgende måte:

- Displayet viser **3.00**: Sterkt signal.
- Displayet viser **2.00** eller **1.00**: Svakt eller ikke signal.

Under mottaking av radiosignaler kan signalstyrken variere. Dette er helt normalt. Trykk [SET] en gang til for å gå tilbake til normal visning av tid og ikon for radiosignal.

Manuell innstilling av tid

Hvis ikke vekkerklokken kan ta imot tidssignaler automatisk, kan man stille inn tiden manuelt. Hvis vekkerklokken senere kan ta imot tidssignaler, vil tiden justeres automatisk.

1. Hold [SET] inne i 2 sekunder. Timer blinker, trykk [▲] eller [▼] for å stille inn.
2. Trykk kort på [SET]. Minuttene blinker, trykk [▲] eller [▼] for å stille inn.
3. Trykk kort på [SET] igjen. «05» blinker, trykk [▲] eller [▼] for å stille inn tidspunkt for snooze (5 til 60 minutter).
4. Trykk kort på [SET] igjen. «00» blinker, trykk [▲] eller [▼] for å stille inn tidssone (+1 eller -1 time).
5. Trykk kort på [SET] igjen for å gå tilbake til normal visning. Hvis man ikke trykker inn noen av knappene vil vekkerklokken gå automatisk tilbake til normal visning etter 8 sekunder.

Innstilling av alarmtid

06.00 er den innstilte alarmtid fra fabrikk.

1. Hold [AL] inne til timene blinker, og trykk [▲] eller [▼] for å stille inn.
2. Trykk kort på [AL]. Minuttene blinker, trykk [▲] eller [▼] for å stille inn.
3. Trykk kort på [AL] igjen for å lagre innstillingene og gå tilbake til normal visning. Hvis man ikke trykker inn noen av knappene vil vekkerklokken gå automatisk tilbake til normal visning etter 8 sekunder.
4. Trykk inn [AL] når du måtte ønske det for å aktivere/deaktivere alarmen. «AL» vises i displayet når alarmen er aktivert.

Skrus av alarmen

Alarmen varsler i 2 minutter og skruses deretter av automatisk. Alarmen kan skruses av ved å:

1. Trykke inn [SNOOZE/DIMMER]. Alarmen starter igjen etter 5 minutter eller den tiden du har stilt inn (se avsnittet *Manuell innstilling av tid* ovenfor).
2. Trykk inn en hvilken som helst knapp, men ikke [SNOOZE/DIMMER], og alarmen skruses av og alarmerer ikke før etter 24 timer.

Innstilling av displaybelysning

Trykk inn [SNOOZE/DIMMER] kort for å veksle mellom de to lysinnstillingene.

Stell og vedlikehold

Rengjør vekkerklokken med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

Vekkerklokken mister kontakten med utendørgiveren og displayet viser (- -).	<ul style="list-style-type: none"> • Ta inn utendørgiveren og ta ut batteriene (giveren resettes). Kontroller batteriene og bytt ved behov. Sett inn nye batterier og tilkoble enhetene som over. • Signalet fra utendørgiveren blir forstyrret av annen elektronisk utstyr, møbler eller andre hindringer. Forsøk å flytte den til en annen plass.
Vekkerklokken fungerer unormalt eller displayet viser unormale/feilaktige verdier.	<ul style="list-style-type: none"> • Trykk [RESET] (12) på vekkerklokkens bakside.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Brukstemperatur	0–45 °C
Temperaturområde innendørs	0–50 °C
Temperaturområde utendørs	–50 til 70 °C

Radio-ohjattu herätyskello

Tuotenro 36-5333

Malli E0062A

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Ota huomioon seuraavat asiat:

- Muut samalla taajuudella toimivat langattomat laitteet voivat heikentää kantamaa.
- Lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet vaikuttavat kaikkien langattomien laitteiden kantamaan (esim. betoniseinä heikentää signaalia huomattavasti kipsiseinää enemmän).

Kokeile ongelmatilanteessa seuraavia keinoja:

- Selvitä, aiheuttavatko muut langattomat laitteet ongelmia sammuttamalla ne.
- Siirrä langattomia laitteita, lyhennä laitteiden välistä etäisyyttä ja poista lähettimen ja vastaanottimen väliset esteet, kuten huonekalut.

Mitä herätyskellon radio-ohjattavuuteen sisältyy?

Radio-ohjattu herätyskello näyttää tarkan ajan. Se ohjautuu Saksan Braunschweigissa sijaitsevan atomikellon lähettämän signaalin mukaan. Herätyskellon tarkkuus on ± 1 sekunti miljoonassa vuodessa. Herätyskellossa on radiovastaanotin, joka lukee aikesignaalia (77,5 kHz) ja säätää herätyskelloa signaalin mukaan. Herätyskellossa on myös tarkasti kalibroitu kvartsikoneisto (taajuus 32 kHz), joka huolehtii herätyskellon toiminnasta. Saksan lähettimen kantama on noin 2 000 kilometriä eli kello toimii luotettavasti Kokkolan eteläpuolella.

Turvallisuus

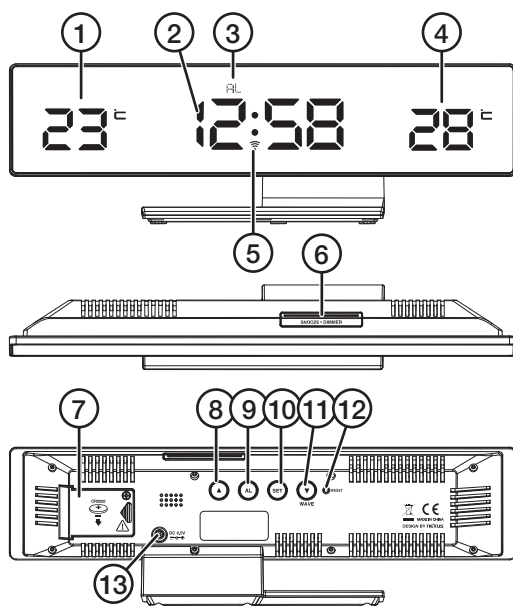
- Herätyskellon saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Herätyskello on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä sijoita herätyskelloa sellaiseen paikkaan, josta se voi tippua veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä herätyskelloa kosteissa tai pölyisissä tiloissa tai paikoissa, joissa siihen kohdistuu voimakasta värinää.
- Älä altista herätyskelloa erittäin korkeille tai erittäin matalille lämpötiloille. Älä altista herätyskelloa jatkuvasti suoralle auringonvalolle.
- Älä yritä avata herätyskellon koteloa tai muuttaa herätyskelloa millään tavalla.
- Poista paristot herätyskellosta ja ulkolähettimestä, jos ne ovat pitkään käyttämättä.

Varoitus!

- Laitteessa on nappiparisto. Jos paristo niellään, se voi aiheuttaa 2 tunnin kuluessa vakavia sisäisiä palovammoja ja jopa kuoleman.
- Käsittele paristoja varoen äläkä koskaan laita niitä suuhun. Vakavan loukkaantumisen vaara.
- Säilytä uusia ja käytettyjä paristoja lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä laitetta, jos paristolokeron luukku on vahingoittunut tai sitä ei voi sulkea kunnolla.
- Jos epäilet, että paristo on nieltä tai että se on jollain muulla tavoin joutunut kehoon, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

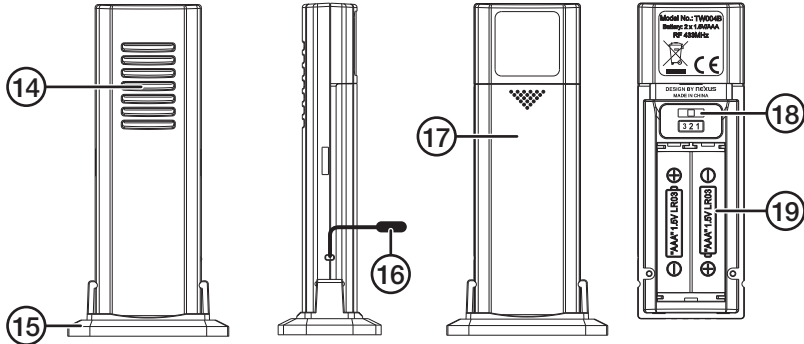
Painikkeet ja toiminnot

Herätyskello



1. Sisälämpötila
2. Aika
3. "AL" Herätys on aktivoitu
4. Ulkolämpötila
5. Radiosignaalin kuvake
6. [SNOOZE/DIMMER]
Torkkutoiminto/näytön valon säätö
7. Paristolokero
8. [▲] Siirtyminen eteenpäin, kun asetat aikaa tai herätystä
9. [AL] Herätyksen asettaminen, käynnistäminen ja sammuttaminen
10. [SET] Kellonajan asettaminen manuaalisesti
11. [▼ WAVE] Siirtyminen taaksepäin, kun asetat herätystä, etsit aikaisignaalia tai tarkistat signaalin vahvuutta
12. [RESET] Herätyskellon tehdasasetusten palauttaminen
13. Muuntajan liitäntä

Lähetin

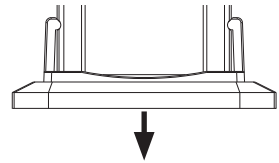


- 14. LED-merkkivalo
- 15. Seinäkiinnike/jalka
- 16. Ulkolämpötilan anturi
- 17. Paristolokero
- 18. Kanavanvalitsin
- 19. Pariston pidike

Käytön aloittaminen

Huom.! Liitä pääyksikkö pistorasiaan (kohta 1) ennen kuin asetat varapariston (kohta 9). Jos laitat ensin pääyksikön pariston ja liität sen jälkeen pääyksikön sähköverkkoon, pääyksikkö siirtyy energiansäästötilaan eikä se hae automaattisesti signaalia ulkoyksiköstä. Tässä tapauksessa aloita etsintä manuaalisesti painamalla [▲].

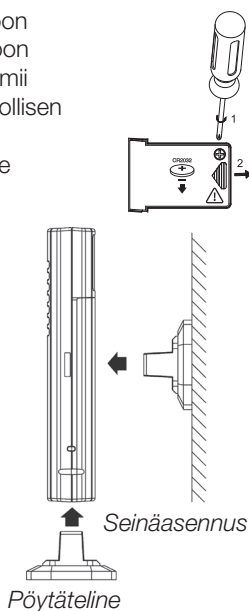
1. Liitä muuntaja seinäpistorasiaan ja pääyksikön liitäntään (13).
2. Aseta pääyksikkö ja ulkolähetin vierekkäin.
3. Irrota ulkolähettimestä mahdollinen seinäkiinnike/jalka.
4. Avaa ulkolähettimen takana oleva paristolokero työntämällä sen kantta alaspäin nuolen suuntaan.
5. Aseta kanavanvalitsin (18) kanavalle 1 ja aseta lokeroon 2 kpl AAA/LR03-paristoa. Varmista paristolokeron pohjassa olevista merkinnöistä, että paristot tulevat oikein päin.
6. Ulkolähettimen tiedot näkyvät muutaman sekunnin kuluttua pääyksikön näytöllä.
7. Kun pääyksikkö on ottanut vastaan ulkolähettimen signaalin, se alkaa automaattisesti etsiä aikaisignaalia. Automaattisen aikaisignaalin haun aikana ei voi painaa painikkeita. Pääyksikkö ei myöskään vastaanota signaalia ulkolähettimestä automaattisen aikaisignaalin haun aikana.
8. Jos pääyksikkö on sijoitettu siten, että se voi vastaanottaa aikaisignaalia, aika asettuu automaattisesti. Jos laite ei pysty vastaanottamaan aikaisignaalia, aika tulee asettaa manuaalisesti (katso kohta *Ajan asettaminen manuaalisesti*).



9. Avaa pääyksikön takana oleva paristolokero ja aseta lokeroon mukana tuleva paristo (1 kpl CR2032). Aseta paristo lokeroon siten, että sen plusnapa on ylöspäin sinua kohti. Paristo toimii varmuusparistona. Aika- ja herätysasetukset säilyvät mahdollisen sähkökatkoksen ajan.

Huom.! Pääyksikön herätys ei toimi sähkökatkon aikana, se ainoastaan säilyttää asetuksen muistissa.

10. Sulje paristolokeron luukku.
11. Aseta lähetin pöydälle tai asenna se seinälle ikkunan sisäpuolelle.
12. Ripusta ulkoanturin kaapeli ulos asettamalla kaapeli varoen ikkunan ja ikkunankarmin väliin ja sulje ikkuna varoen. Varmista, että johto ei vahingoitu.
13. Lähetin lähettää signaalia anturista pääyksikköön, joka näyttää ulkolämpötilan.
14. Laitteen ilmoittama lämpötila muuttuu vakaammaksi ja tarkemmaksi noin 30 minuutin jälkeen.



Aikaisignaalin vastaanottaminen

Herätyskello vastaanottaa ajannäytön radiosignaalia heti, kun se on kytketty sähköverkkoon. Radiosignaalin kuvake (5) vilkkuu.

- Radiosignaalin kuvake vilkkuu: herätyskello hakee tai vastaanottaa radiosignaalia.
- Radiosignaalin kuvake palaa vilkkumatta: signaalin vastaanottaminen onnistui.
- Radiosignaalin kuvake sammuu: signaalin vastaanottaminen epäonnistui.

Aikaisignaalin automaattinen hakeminen

Herätyskello hakee automaattisesti aikaisignaalia yhdeltä, kahdelta ja kolmelta yöllä. Jos haku epäonnistuu kolmelta, se toistuu neljältä. Jos haku epäonnistuu jälleen, se toistuu viideltä. Jos haku epäonnistuu jälleen, seuraava haku on yhdeltä yöllä.

Aikaisignaalin hakeminen manuaalisesti

Voit hakea aikaisignaalia milloin tahansa pitämällä pohjassa [▼ WAVE]-painiketta, kunnes herätyskello antaa äänimerkin. Aloita automaattinen haku painamalla [▼ WAVE] toistamiseen. Herätyskello ei vastaanota ulkolähettimen signaaleja eikä herätyskellon painikkeita voi painaa, kun se hakee radiosignaalia.

Aikasignaalin hakemisen/vastaanottamisen sammuttaminen

Voit sammuttaa aikasignaalin hakemisen/vastaanottamisen pitämällä pohjassa painikkeita [▼ WAVE] ja [▲] kahden sekunnin ajan. Aloita hakeminen/vastaanottaminen uudestaan pitämällä pohjassa samoja painikkeita.

Signaalin vahvuuden näyttö

Kun herätyskello hakee radiosignaalia, näet signaalin vahvuuden painamalla kerran [▼ WAVE].

Signaalin vahvuus näkyy seuraavasti:

- Näytöllä näkyy **3.00**: vahva signaali.
- Näytöllä näkyy **1.00** tai **2.00**: heikko signaali tai ei signaalia

Radiosignaalin vastaanottamisen aikana signaalin vahvuus voi vaihdella. Tämä on normaalia. Palaa normaaliin ajan ja radiosignaalin merkin näyttöön painamalla kerran [SET].

Ajan asettaminen manuaalisesti

Voit asettaa ajan manuaalisesti, jos herätyskello ei vastaanota aikasignaalia automaattisesti. Jos herätyskello vastaanottaa aikasignaalin myöhemmin, aika asettuu automaattisesti.

1. Pidä [SET]-painiketta pohjassa noin 2 sekunnin ajan. Aseta tunnit painikkeilla [▲] ja [▼].
2. Paina lyhyesti [SET]. Aseta minuutit painikkeilla [▲] ja [▼].
3. Paina lyhyesti [SET]. "05" vilkkuu näytöllä. Aseta torkkuaika (5–60 minuuttia) painamalla [▲] tai [▼].
4. Paina lyhyesti [SET]. "00" vilkkuu näytöllä. Aseta aikavyöhyke (+1 tai -1 tunti) painamalla [▲] tai [▼].
5. Palaa perustilaan painamalla lyhyesti [SET]. Jos et paina mitään painiketta, herätyskello palaa perustilaan automaattisesti 8 sekunnin kuluttua.

Herätysajan asettaminen

Tehtaalla asetettu herätysaika on klo 06.00.

1. Pidä pohjassa painiketta [AL], kunnes tunnit vilkkuvat. Aseta tunnit painikkeilla [▲] ja [▼].
2. Paina lyhyesti [AL]. Minuutit vilkkuvat. Aseta minuutit painikkeilla [▲] ja [▼].
3. Tallenna asetukset ja palaa perustilaan painamalla lyhyesti [AL]. Jos et paina mitään painiketta, herätyskello palaa perustilaan automaattisesti 8 sekunnin kuluttua.
4. Voit milloin tahansa aktivoida/poistaa herätyksen painamalla [AL]. Näytöllä näkyy "AL", kun herätys on päällä.

Herätyksen sammuttaminen

Herätyksen hälytysääni sammuu automaattisesti 2 minuutin jälkeen. Sammuta herätys:

1. Painamalla [SNOOZE/DIMMER]. Herätys käynnistyy jälleen 5 minuutin tai asettamasi ajan jälkeen (ks. *Ajan asettaminen manuaalisesti*).
2. Paina jotakin muuta painiketta kuin [SNOOZE/DIMMER]. Herätys sammuu ja hälyttää jälleen 24 tunnin kuluttua.

Näytön valon asettaminen

Valitse kahdesta valaistustasosta painamalla lyhyesti [SNOOZE/DIMMER].

Puhdistus

Puhdista herätyskello hieman kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Herätyskellon yhteys ulkolähettimeen katkeaa ja näytöllä näkyy (- -).	<ul style="list-style-type: none">• Tuo ulkolähetin sisälle ja poista paristot (lähetin palautuu). Tarkasta paristot ja vaihda tarvittaessa. Aseta lokeroon uudet paristot ja liitä yksiköt edellä olevien ohjeiden mukaisesti.• Ulkolähettimen signaali häiriintyy muista sähköisistä laitteista ja huonekaluista. Kokeile ulkolähettimen siirtämistä.
Herätyskello ei toimi normaalisti tai näytöllä on virheellisiä arvoja.	<ul style="list-style-type: none">• Paina herätyskellon takaosan [RESET]-painiketta.

Kierrättäminen

Tämä symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Ohje koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Käyttölämpötila	0...+45 °C
Lämpötila-alue sisätiloissa	0 ...+50 °C
Lämpötila-alue ulkotiloissa	-50...+70 °C

Funk-Wecker

Art.Nr. 36-5333

Modell E0062A

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Bitte beachten:

- Andere Funkausrüstung, die auf der gleichen Frequenz sendet, kann die Reichweite beeinträchtigen.
- Die Reichweite jeder Funkausrüstung wird durch Hindernisse zwischen Sender und Empfänger beeinträchtigt (beispielsweise wird das Signal durch eine Betonwand deutlich stärker gedämpft als durch eine Gipswand).

Bei Funktionsproblemen bitte folgende Lösungen testen:

- Sonstige Funkausrüstung abschalten, um zu prüfen, ob sie die Problemursache ist.
- Die Funkausrüstung versetzen und/oder den Abstand verringern. Außerdem die Zahl der Hindernisse (Wände, Möbel) zwischen Sender und Empfänger verringern.

Was ist ein Funk-Wecker?

Ein Funk-Wecker zeigt immer die genaue Zeit. Die Zeit wird automatisch von der Atomuhr in Braunschweig gesendet (Genauigkeit ± 1 Sekunde in 1 Million Jahren). Das Uhrwerk des Funk-Weckers hat einen Empfänger, der das Zeitsignal empfängt und einstellt (Langwelle 77,5 kHz). Es handelt sich hierbei außerdem um eine Präzisions-Quarzuhr mit 32 kHz-Oszillationen.

Der Sender in Braunschweig hat eine Reichweite von ca. 2000 km.

Sicherheitshinweise

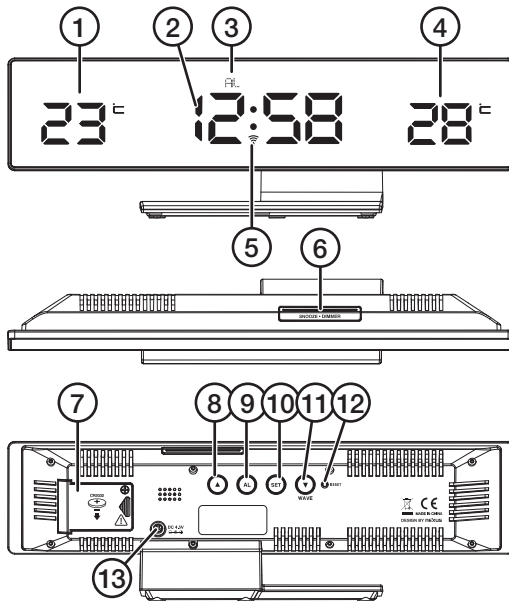
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Gerät nicht in feuchten oder staubigen Umgebungen oder an Orten mit starken Vibrationen verwenden oder aufbewahren.
- Das Produkt vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen oder andauernder direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Niemals versuchen, das Gerät zu öffnen, zu reparieren oder anderweitig Änderungen vorzunehmen.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien entnehmen.

Warnung!

- Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wird die Batterie verschluckt, kann das innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und zu Todesfall führen.
- Niemals Batterien in den Mund stecken und immer mit Vorsicht handhaben. Gefahr für ernste Verletzungen.
- Neue und verbrauchte Batterien unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- Das Produkt niemals betreiben, wenn die Abdeckungen der Batteriehalterung auf irgendeine Weise beschädigt ist oder nicht geschlossen werden kann.
- Falls der Verdacht besteht, dass jemand eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise im Körper hat, sofort einen Arzt aufsuchen.

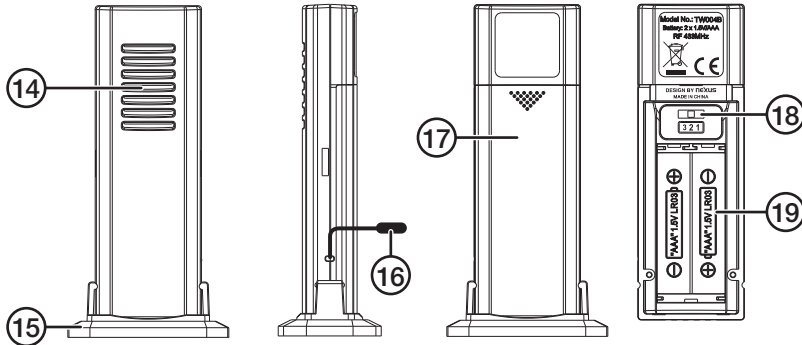
Tasten und Funktionen

Wecker



1. Innentemperatur
2. Uhrzeit
3. „AL“ zeigt an, dass die Weckfunktion eingeschaltet ist
4. Außentemperatur
5. Symbol für Funksignal
6. [SNOOZE/DIMMER] Snoozefunktion/ Hintergrundbeleuchtung stark-schwach
7. Batterieabdeckung
8. [▲] Hoch (bei Einstellung von Uhrzeit oder Weckzeit)
9. [AL] Wecker einstellen/Wecker an/aus
10. [SET] Manuelle Zeiteinstellung
11. [▼ WAVE] Runter (bei Einstellung von Uhrzeit oder Weckzeit), Empfangsanzeige
12. [RESET] Das Gerät auf die Werkseinstellung zurücksetzen
13. Anschluss für Netzteil

Sensoreinheit

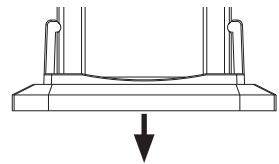


- 14. LED-Anzeige
- 15. Wandhalterung/Socket
- 16. Außentempersensoren
- 17. Batterieabdeckung
- 18. Kanalwähler
- 19. Batteriehalter

Erste Schritte

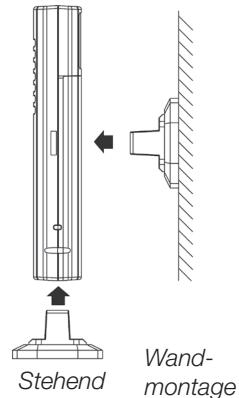
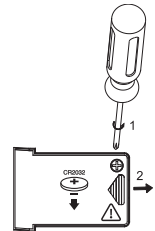
Hinweis: Vor dem Einlegen der Backup-Batterie (Punkt 9) das Hauptgerät an eine Steckdose (Punkt 1) anschließen. Wenn die Batterie zuerst in das Hauptgerät eingelegt wird und dann das Hauptgerät an das Stromnetz angeschlossen wird, wird das Hauptgerät in den Energiesparmodus versetzt und sucht nicht automatisch nach dem Sensor. In diesem Fall auf [▲] drücken, um eine manuelle Suche durchzuführen.

1. Das Netzteil erst an den Anschluss (13) am Hauptgerät und dann an eine Steckdose anschließen
2. Die Basis- und die Sensoreinheit neben einander stellen.
3. Eventuell die Wandhalterung/den Sockel vom Außensensor abnehmen.
4. Die Batterieabdeckung an der Rückseite des Radioweckers durch Schieben in Pfeilrichtung öffnen.



5. Den Kanalwähler (18) auf Kanal 1 einstellen und dann 2 x AAA/LR03-Batterien einlegen. Die Abbildung unten im Batteriehalter zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an.
6. Nach ein paar Sekunden werden die Daten des Außensensors am Hauptgerät angezeigt.
7. Nachdem das Hauptgerät ein Signal vom Außensensor entgegen genommen hat, sucht es automatisch nach dem Funksignal. Während dieser Suche können die Tasten nicht bedient werden. Weiter werden während dieser Suche auch keine Signale vom Sensor empfangen.

8. Wenn das Hauptgerät ein Zeitsignal empfangen kann, wird die Zeit automatisch eingestellt. Kann kein Zeitsignal empfangen werden, muss die Uhrzeit manuell eingestellt werden (siehe *Abschnitt Manuelle Zeiteinstellung*).
9. Die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Hauptgerätes öffnen und die mitgelieferte Batterie einsetzen (1 × CR2032). Dabei den Pluspol der Batterie nach oben (einem zugewandt) einlegen. Die Batterie funktioniert als Backup. Bei einem eventuellen Stromausfall werden die Uhrzeit- und Wecker-Einstellungen beibehalten. **Hinweis:** Die Weckerfunktion ist bei Stromausfall nicht aktiv. Die Backupbatterie speichert diese lediglich bis zum Zurückkehren des Stroms.
10. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.
11. Die Sensoreinheit stehend oder hängend in Fensternähe befestigen.
12. Das Kabel mit dem Außensensor durch ein geöffnetes Fenster ziehen und dieses dann vorsichtig schließen. Sicherstellen, dass das Kabel nicht beschädigt wird.
13. Die Sensoreinheit sendet das Signal des Außensensors an den Wecker, sodass dieser die Außentemperatur anzeigen kann.
14. Nach ca. 30 min stabilisiert sich die Temperaturanzeige und zeigt einen genauen Wert an.



Empfang der Uhrzeit über Funk

Nachdem der Wecker an eine Steckdose angeschlossen worden ist, sucht dieser automatisch nach dem Funksignal. Das Symbol für Funksignal (5) blinkt.

- Das Symbol blinkt: Der Wecker sucht oder empfängt das Funksignal.
- Das Symbol wird angezeigt, blinkt aber nicht: Empfang erfolgreich.
- Das Symbol verschwindet: Empfang nicht erfolgreich.

Automatische Suche des Funksignals

Der Wecker sucht automatisch um 1, 2 und 3 Uhr nachts nach dem Funksignal. Sollte der Empfang um 3 Uhr nicht möglich sein, wird wieder um 4 Uhr nach dem Signal gesucht. Sollte der Empfang wieder nicht möglich sein, wird um 5 Uhr nach dem Signal gesucht. Sollte der Empfang um 5 Uhr nicht möglich sein, wird in der nächsten Nacht wieder um 1 Uhr nach dem Signal gesucht.

Manuelle Suche des Funksignals

Durch Gedrückthalten von [▼ WAVE] bis zum Signalton kann jederzeit nach dem Funksignal gesucht werden. Durch erneutes Drücken auf [▼ WAVE] wird die automatische Suche wieder aktiviert.

Während der Signalsuche können die Tasten nicht bedient werden und es werden keine Signale vom Sensor empfangen.

Funksignalsuche abstellen

Zwei Sekunden lang [▼ WAVE] und [▲] gedrückt halten, um die Funksignalsuche abzuschalten. Zum Wiedereinschalten dieser Funktion den Vorgang wiederholen.

Empfangsanzeige

Während der Signalsuche einmal auf [▼ WAVE] drücken, um einen Indikator für die Empfangsqualität anzuzeigen.

Der Empfang wird wie folgt im Display angezeigt:

- **3.00**: guter Empfang.
- **r.00** oder **-.00**: schlechter oder kein Empfang.

Während dem Empfang kann die Empfangsqualität variieren. Dies ist normal. Noch einmal auf [SET] drücken, um wieder zur normalen Zeitanzeige zurückzukehren.

Manuelle Zeiteinstellung

Wenn kein Empfang des Funksignals möglich ist, kann die Zeit manuell eingestellt werden. Kann der Wecker später doch ein Zeitsignal empfangen, wird dieses automatisch eingestellt.

1. [SET] zwei Sekunden lang gedrückt halten. Die Stunden blinken, zum Einstellen auf [▲] oder [▼] drücken.
2. Kurz auf [SET] drücken. Die Minuten blinken, zum Einstellen auf [▲] oder [▼] drücken.
3. Nochmals kurz auf [SET] drücken. „05“ blinkt, zum Einstellen der Snooze-Zeit auf [▲] oder [▼] drücken (5 bis 60 Minuten).
4. Nochmals kurz auf [SET] drücken. „00“ blinkt, zum Einstellen der Zeitzone auf [▲] oder [▼] drücken (+1 oder -1 Stunden).
5. Durch erneutes Drücken auf [SET] zum normalen Anzeigemodus zurückkehren. Wenn für 8 Sekunden kein Tastendruck erfolgt, kehrt das Gerät automatisch wieder in den automatischen Anzeigemodus zurück.

Weckzeit einstellen

Ab Werk ist 06.00 Uhr als Weckzeit eingestellt.

1. [AL] gedrückt halten bis die Stunden blinken, zum Einstellen auf [▲] oder [▼] drücken.
2. Kurz auf [AL] drücken. Die Minuten blinken, zum Einstellen auf [▲] oder [▼] drücken.
3. Durch erneutes Drücken auf [AL] die Einstellungen speichern und zum normalen Anzeigemodus zurückkehren. Wenn für 8 Sekunden kein Tastendruck erfolgt, kehrt das Gerät automatisch wieder in den Anzeigemodus zurück.
4. Zum Aktivieren/Deaktivieren des Weckers jederzeit auf [AL] drücken. „AL“ wird auf dem Display angezeigt, wenn der Wecker aktiviert ist.

Den Alarm abschalten

Der Alarm des Weckers ertönt für 2 Minuten und wird dann automatisch abgeschaltet. Der Alarm kann folgendermaßen abgeschaltet werden:

1. Auf [SNOOZE/DIMMER] drücken. Der Alarm ertönt wieder nach 5 Minuten, bzw. nach der eingestellten Zeit (siehe oben, Abschnitt *Manuelle Zeiteinstellung*).
2. Auf beliebige Taste außer [SNOOZE/DIMMER] drücken, um den Alarm für 24 Stunden abzuschalten.

Hintergrundbeleuchtung einstellen

Kurz auf [SNOOZE/DIMMER] drücken, um zwischen den beiden Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung zu wechseln.

Pflege und Wartung

Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Fehlersuche

Der Wecker verliert den Kontakt zur Sensoreinheit und zeigt auf dem Display (- -) an.	<ul style="list-style-type: none">• Den Außensensor herein holen und die Batterien entnehmen (der Sensor wird zurückgesetzt). Die Batterien kontrollieren und bei Bedarf auswechseln. Neue Batterien einsetzen und die Geräte wie oben beschrieben anschließen.• Das Signal der Sensoreinheit wird durch andere elektronische Ausrüstung, Möbel oder anderes gestört. Einen anderen Standort ausprobieren.
Der Wecker verhält sich unnormal oder zeigt unnormale/falsche Werte auf dem Display an.	<ul style="list-style-type: none">• Auf der Rückseite des Gerätes auf [RESET] (12) drücken.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, soll dieses Produkt auf verantwortliche Weise recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Rückgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebstemperatur	0 bis 45 °C
Temperaturanzeige Innenbereich	0–50 °C
Temperaturanzeige Außenbereich	–50 bis 70 °C

Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / EG-konformitaterklæring



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Denna EG-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Weather station E0062A
36-5333
E0062A (Main unit) / TW004B (Transmitter)

has been manufactured in full compliance with the requirements of the RE-directive 2014/53/EU and relevant harmonized standards

har tillverkats i full överensstämmelse med kraven i 2014/53/EU och relevanta harmoniserade standarder / har blitt produsert i full overensstemmelse med kravene i 2014/53/EU og relevante harmoniserte standarder / on valmistettu noudattaen kokonaisuudessaan koskevan direktiivin 2014/53/EU ja asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit / wurde in voller Übereinstimmung mit den Anforderungen der 2014/53/EU und einschlägigen harmonisierten Normen hergestellt.

Reference to harmonized standards used, or reference to the specifications in which declaration of conformity is declared:

Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu: / Referenz verwendet harmonisierten Normen oder Bezugnahme auf die Spezifikationen, in der Konformitätserklärung wird erklärt:

Article 3.1a (Safety):	EN 62479: 2010 EN 62368-1: 2014
Article 3.1b (EMC):	EN 301 489-1 V2.1.1: 2017 EN 301 489-3 V2.1.1: 2017 EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011 EN 61000-3-2: 2014 EN 61000-3-3: 2013 EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
Article 3.2 (Radio)	EN 300 220-1 V3.1.1: 2017 EN 300 220-2 V3.1.1: 2017 EN 300 330 V2.1.1:2017

Signed for and on behalf of:

Henrik Alfredsson
Technical Manager
Insjön, Sweden, 2017-10-05

CLAS OHLSON AB, SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
20354 Hamburg

clas ohlson